

## TABLE DES MATIÈRES

PRINCIPALES ABRÉVIATIONS . . . . .	7
AVERTISSEMENT . . . . .	9

### *TRAITTÉ DES DOUCEURS DE L’AFFLICTION. À MADAME*

INTRODUCTION GÉNÉRALE . . . . .	13
Du manuscrit à l’édition . . . . .	13
Le manuscrit <i>Tronchin 160</i> . . . . .	15
Composition et publication . . . . .	17
La rédaction . . . . .	17
La publication . . . . .	21
La Paraphrase du <i>Pseaume 88 en vers mesurez saphiques</i> . . . . .	24
La missive de Catherine de Bar et la controverse parisienne de 1601 . . . . .	30
La controverse religieuse . . . . .	41
La conférence de Nancy : novembre-décembre 1599 . . . . .	44
Les publications : 1600-1601 . . . . .	51
Les dernières controverses : 1602-1603 . . . . .	62
Édifier et consoler . . . . .	68
« L’efficace de la voix qui console » . . . . .	68
Le portrait de Madame . . . . .	72
L’apologie des « douces afflictions » . . . . .	74
Conclusion . . . . .	80

TABLEAU CHRONOLOGIQUE DE LA CONTROVERSE (1595-1604) . . .	83
LES ÉDITIONS . . . . .	91

*TRAITTÉ DES DOUCEURS DE L’AFFLICTION.  
À MADAME*

ÉTABLISSEMENT DU TEXTE ET RÈGLES DE TRANSCRIPTION . . . .	95
---	----

*TRAITTÉ DES DOUCEURS DE L’AFFLICTION.  
À MADAME*

VARIANTES . . . . .	135
ANNEXE I . . . . .	137
ANNEXE II . . . . .	139
ANNEXE III . . . . .	143
ANNEXE IV . . . . .	159
ANNEXE V . . . . .	179
ANNEXE VI . . . . .	183
ANNEXE VII . . . . .	199
ANNEXE VIII . . . . .	203
ANNEXE IX . . . . .	209
ANNEXE X . . . . .	219
ANNEXE XI . . . . .	221

TABLE DES MATIÈRES

281

APPENDICE I . . . . .	223
APPENDICE II . . . . .	241
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	255
INDEX DES NOMS PROPRES . . . . .	273